

**Statutární město Karlovy Vary**

**a**

**SMP CZ, a.s**

---

**SMLOUVA O DÍLO**

**KARLOVY VARY 2015**



DNEŠNÍHO DNE, MĚSÍCE A ROKU:

**Statutární město Karlovy Vary**

Moskevská 21, Karlovy Vary, PSČ: 361 20

IČO: 00 25 46 57

bankovní spojení: č.ú.: 5200014258/5500, vedený u Raiffeisenbank a.s.

jednající ve věcech smluvních: Ing. Petrem Kulhánkem, primátorem města

jednající ve věcech technických: Ing. Danielem Riedlem, vedoucím odboru rozvoje a investic

Ing. Zdeňkem Bergmanem, technikem odboru rozvoje a investic

technický dozor investora: PRAGOPROJEKT, a.s., IČ: 452 72 387

*na straně jedné jako objednatel (dále jen „objednatel“)*

**a**

**SMP CZ, a.s.**

Se sídlem: Pobřežní 667/78, Praha 8, PSČ: 186 00

IČO: 27195147

DIČ: CZ27195147

Bankovní spojení: č.ú.: 148831003/2700, vedený u UniCredit Bank

Zastoupena: Ing. Martinem Doksanským, předsedou představenstva a

Ing. Pavlem Kameníkem členem představenstva

*na straně druhé jako zhotovitel (dále jen „zhotovitel“)*

**PREAMBULE**

Vzhledem k tomu, že:

- (A) Objednatel má zájem na realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „**Karlovy Vary – Venkovní bazén, nové stavební práce dle Změnových listů č.1a), č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.7**“ (dále jen „**Dílo**“) prostřednictvím zhotovitele; a
- (B) Zhotovitel prohlašuje, že je schopný dílo dle této smlouvy a na základě dostupných informací provést ve stanovené době a ve sjednané kvalitě, a že si je vědom skutečnosti, že objednatel má značný zájem na dokončení díla, které je předmětem této smlouvy v čase a kvalitě stanovených touto smlouvou; a
- (C) Zhotovitel je držitelem živnostenského oprávnění k „**Provádění staveb, jejich změn a odstraňování**“ (příloha č. 1 smlouvy) a má řádné vybavení, zkušenosti a schopnosti, aby řádně a včas provedl dílo dle této smlouvy; a
- (D) Rada města Karlovy Vary schválila uzavření této Smlouvy o dílo na svém jednání konaném dne 30.6.2015 pod bodem č. RM/1177/6/15 jednání; výpis z usnesení RM tvoří přílohu č.3 smlouvy,

dohodly se smluvní strany na uzavření této

**SMLOUVY O DÍLO**

(dále jen „smlouva“) dle § 2586 a následujících občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů



## I. Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje provést pro objednatele řádně a včas, na svůj náklad a nebezpečí sjednané dílo dle článku II. této smlouvy a dle pokynů objednatele a objednatel se zavazuje dílo převzít a za provedené dílo zaplatit zhotoviteli cenu ve výši a za podmínek sjednaných v této smlouvě.

## II. Specifikace díla

1. Dílo dle této smlouvy spočívá v provedení stavby, označené jako „**Karlovy Vary – Venkovní bazén, nové stavební práce dle Změnových listů č.1a), č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.7**“. Dílo je specifikováno **Změnovými listy č.1a), č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.7** (příloha č.2 smlouvy) a pokyny objednatele (příloha č. 4 této smlouvy).
2. Dílo je blíže specifikováno:
  - a) projektovou dokumentací pro provádění stavby (PDPS) označenou jako: „Karlovy Vary-Venkovní bazén“, ZMĚNA 03/2015, Dokumentace změny stavby, zhotovil BfB Studio, s.r.o., Komunardů 3, Praha 7, v 03/2015,
  - b) Změnovými listy č.1a), č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.7.

## III. Doba plnění

1. Zhotovitel se zavazuje dílo řádně provést ve lhůtě **nejpozději do 15. srpna 2015.**
2. **Zhotovitel se zavazuje zahájit práce na díle ihned po podpisu této smlouvy o dílo.**
3. Smluvní strany se dohodly, že dílo bude provedeno jako celek, a to v následujících termínech:  
**Zahájení díla – ihned po podpisu smlouvy o dílo**  
**Ukončení díla – 15. srpna 2015**

Kompletním provedením díla se rozumí i úplné, řádné a včasné dokončení díla specifikovaném v článku II. této smlouvy, včetně vyklizení staveniště a včetně všech náležitostí, zejména dokladů dle této smlouvy a včetně potvrzení těchto skutečností objednatelem v předávacím protokolu.

## IV. Místo provádění díla

1. Zhotovitel se zavazuje provést dílo na stavbě „**Karlovy Vary – Venkovní bazén**“, která se nachází v Karlových Varech, v městské části Tuhnice.
2. Zhotovitel prohlašuje, že je mu dostatečně znám aktuální stav místa provádění díla / staveniště z informací dostupných ke dni podpisu této smlouvy, stejně jako z jeho činnosti při provádění stavby „Karlovy Vary-Venkovní bazén“ dle uzavřené smlouvy o dílo, evid.č. objednatele 2014-00070/ORI a evid.č. zhotovitele ZHS140086, uzavřené dne 07.11.2014 mezi objednatelem a zhotovitelem. Ustanovení § 2627 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník tímto není dotčeno.

## V. Cena a způsob plnění

1. Smluvní strany se dohodly na ceně, tzn. ceně maximální, za provedení díla, ve výši **3.296.576,84 Kč bez DPH** (dále jen „Cena za provedení díla“). Cena byla smluvními stranami stanovena na základě předpokládaného množství výměr dle předané projektové dokumentace a pevných jednotkových cen uvedených v oceněném soupisu prací.  
Tato cena je cenou nejvýše přípustnou po celou dobu výstavby s tím, že tuto cenu je možno překročit jen za podmínek stanovených v této smlouvě.

Podrobná kalkulace celkové ceny díla včetně jednotkových cen (oceněný soupis prací) je uvedena v příloze č.2, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.

2. V Ceně za provedení díla jsou zahrnuty veškeré náklady zhotovitele, které při plnění svého závazku dle této smlouvy vynaloží.
3. Objednatelem nebudou na Cenu za provedení díla poskytována jakákoli plnění před zahájením provádění díla. Smluvní strany se dohodly, že zhotovitel bude v průběhu provádění díla vystavovat a objednateli předávat měsíční faktury (daňové doklady) na dílčí plnění, a to až do výše 90% (slovy: Devadesáti procent) Celkové ceny díla.  
Obě smluvní strany se vzájemně dohodly, že zhotovitelem budou při provádění díla vystavovány faktury na dílčí plnění vždy jedenkrát za uplynulý kalendářní měsíc počítaný ode dne zahájení provádění díla.
4. Splatnost faktur na dílčí plnění je smluvními stranami dohodnuta na 21 (dvacetjedna) kalendářních dnů ode dne řádného doručení faktury zhotovitelem objednateli. Podkladem a podmínkou pro vystavení řádné faktury na dílčí plnění bude:
  - (a) písemný, odsouhlasený a zástupcem objednatele jednajícím ve věcech technických a technickým dozorem investora řádně podepsaný zjišťovací protokol provedených prací a dodávek ke dni vystavení té které faktury na dílčí plnění zpracovaný podle jednotlivých částí nabídkových rozpočtů (výkazu výměr); a současně
  - (b) vážní lístky dokládající likvidaci odpadu v rámci plnění této smlouvy, pokud bude v daném období ukládán dále nevyužitelný materiál (odpad) na skládku.

Zhotovitel se zavazuje předložit objednateli zjišťovací protokol vždy k poslednímu pracovnímu dni příslušného měsíce. Objednatel je povinen vyjádřit se k předloženému zjišťovacímu protokolu do 5 pracovních dnů od přeložení. V případě, že objednatel nesouhlasí se zhotovitelem předloženým zjišťovacím protokolem provedených prací, je povinen doručit zhotoviteli své objektivní a oprávněné připomínky a jejich odůvodnění k jeho obsahu nejpozději do 5 pracovních dnů od předložení zjišťovacího protokolu.

Objednatelem podepsaný zjišťovací protokol nezbavuje zhotovitele odpovědnosti za řádné provedení díla jako celku bez vad a nedodělků.

5. Do 15 (patnácti) kalendářních dnů po řádném protokolárním předání a převzetí díla bude zhotovitelem vystaven a objednateli předán daňový doklad – konečná faktura (vyúčtování Ceny za provedení díla po odečtení fakturovaných dílčích plnění). Konečná faktura bude vystavena se splatností 30 (třicet) kalendářních dnů ode dne řádného provedení díla zhotovitelem. Objednatel je povinen konečnou fakturu uhradit zhotoviteli ve lhůtě splatnosti konečné faktury nebo ve lhůtě 14 (čtrnáct) kalendářních dnů ode dne odstranění všech vad a nedodělků zjištěných při předání díla, a to toho dne určeného k plnění, který nastane později.
6. Smluvní strany se vzájemně dohodly, že daň z přidané hodnoty bude zhotovitelem účtována v sazbách dle právních předpisů platných v době uskutečnitelného zdanitelného plnění pro to které účtované dílčí plnění dle předchozího odstavce.
7. Smluvní strany se výslovně dohodly, že jsou oprávněny po vzájemné dohodě změnit rozsah díla. V tomto případě bude Cena za provedení díla úměrně snížena či zvýšena s použitím cen z nabídkových rozpočtů.
8. Cena za provedení díla je považována za uhrazenou včas a řádně, pokud ke dni splatnosti Ceny díla či její splátky budou peněžní prostředky odpovídající Ceně za provedení díla nebo její splátce odepsány z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele uvedeného v záhlaví této smlouvy.





9. Daňový doklad dle tohoto článku smlouvy bude obsahovat pojmové náležitosti daňového dokladu stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že daňový doklad nebude obsahovat správné údaje či bude neúplný, je objednatel oprávněn daňový doklad vrátit ve lhůtě do data jeho splatnosti zhotoviteli. Zhotovitel je povinen takový daňový doklad opravit. Úhrada daňového dokladu bude provedena pouze na účet, který je zveřejněn na portálu finanční správy, v opačném případě, bude zhotoviteli uhrazena pouze částka bez DPH a DPH odvede příjemce plnění.

## VI. Prohlášení, práva a povinnosti smluvních stran

1. Zhotovitel se zavazuje při provádění díla zachovávat platné bezpečnostní, hygienické a protipožární a jiné obecně závazné předpisy, ČSN a rozhodnutí orgánů veřejné správy, zejména pak souhlas s provedením ohlášené stavby, doby provádění stavebních prací apod.
2. Zhotovitel prohlašuje, že před podpisem této smlouvy v rozsahu své odbornosti řádně překontroloval předané materiální podklady a dokumentaci a řádně prověřil místní podmínky na staveništi a všechny nejasné podmínky pro realizaci díla či jeho části si vyjasnil s objednatelem a/nebo místním šetřením. Ustanovení § 2594 a § 2627 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku tímto nejsou dotčena.
3. Zhotovitel se zavazuje písemně upozornit objednatele na nevhodnost, případně nepřijatelnost podkladových materiálů, pokynů a věcí, které mu byly předány objednatelem a/nebo objednatelem požadovaných změn a to bez zbytečného odkladu poté, co se o jejich nevhodnosti dozví, ať již z hlediska důsledků pro jakost a provedení díla či rozporu s podklady pro uzavření této smlouvy, ustanoveními nebo rozhodnutími orgánů veřejné správy či obecně závaznými právními předpisy, ČSN či jinými normami. Svá upozornění zapíše zhotovitel do stavebního deníku.
4. Vystane-li v průběhu provádění díla nutnost upřesnění způsobu jeho provedení (včetně používaných stavebních materiálů), zavazuje se zhotovitel neprodleně si vyžádat předchozí písemný souhlas či pokyn objednatele.
5. Zhotovitel se zavazuje uhradit objednateli do deseti dnů poté, kdy k tomu bude objednatelem písemně vyzván veškeré pokuty či další sankce, které byly objednateli vyměřeny (pravomocným rozhodnutím) orgány veřejné správy výhradně v důsledku porušení povinností zhotovitele stanovených touto smlouvou či obecně závaznými právními předpisy, při provádění díla. Úhrada bude provedena na účet objednatele uvedený v písemné výzvě.
6. Zhotovitel je povinen postupovat při plnění této smlouvy s odbornou péčí; zavazuje se při plnění díla postupovat poctivě, pečlivě a s odbornou péčí, jak je vymezena v § 5 odst. 1 občanského zákoníku, s použitím každého prostředku, kterého obvykle vyžaduje povaha předmětu díla, podle pokynů objednatele a v souladu s jeho zájmy, které jsou zhotoviteli známy nebo je musí znát či předpokládat.

## VII. Podmínky provádění díla

1. Zhotovitel zodpovídá za to, že veškeré dodávky budou souhlasit se specifikací uvedenou v čl.II., odst.1,2 této Smlouvy, včetně jejich příloh, zodpovídá za kvalitu použitého materiálu, který musí odpovídat příslušným technicko-dodacím předpisům a zabezpečí kontrolu dodávek materiálu tak, aby nemohlo dojít k záměnám. Veškerý materiál vystavený namáhání musí mít příslušné osvědčení o jakosti a způsobilosti, resp. atest. Nebudou-li tyto doklady předány zhotovitelem v originálu, musí být jejich kopie opatřeny razítkem zhotovitele a podpisem osoby zhotovitele zodpovědné za

odbornou úroveň realizace díla. Bez písemného souhlasu objednatele nesmí být použity jiné materiály, technologie nebo změny proti projektové dokumentaci.

2. Zhotovitel na sebe přejímá odpovědnost a ručení za škody způsobené všemi účastníky výstavby, za které odpovídá, na zhotovovaném díle po celou dobu výstavby, tzn. do převzetí díla objednatelem bez vad a nedodělků, stejně tak za škody způsobené svou činností objednateli nebo třetí osobě na majetku tzn., že v případě jakéhokoliv narušení či poškození majetku (např. vjezdů, plotů, objektu, prostranství, inženýrských sítí) je zhotovitel povinen bez zbytečného odkladu tuto škodu odstranit a není-li to možné, tak finančně uhradit.

### **VIII. Záruka za jakost a zkoušky díla**

1. Zhotovitel se zavazuje, že předané dílo bude prosté jakýchkoli vad a nedodělků a bude mít vlastnosti dle obecně závazných technických norem a této smlouvy.
2. Zhotovitel poskytuje objednateli záruku za jakost díla, a to v délce 60 (slovy: šedesát) měsíců ode dne řádného provedení díla a protokolárního předání díla objednateli zhotovitelem.

### **IX. Předání a převzetí díla**

1. Zhotovitel se zavazuje řádně provést a protokolárně předat dílo objednateli nejpozději do **15. srpna 2015**. O předání díla zhotovitelem objednateli bude sepsán písemný protokol.
2. V případě, že se při přejímání díla objednatelem prokáže, že je zhotovitelem předáváno dílo, které nese ojedinělé drobné vady a/nebo nedodělky, které samy o sobě, ani ve spojení s jinými nebrání užívání stavby funkčně nebo esteticky, ani její užívání podstatným způsobem neomezují, je objednatel povinen předávané dílo převzít. Zjištěné vady a/nebo nedodělky, které nebrání užívání stavby, ani jej podstatným způsobem neomezují, budou uvedeny v soupisu vad a nedodělků s termínem jejich odstranění, který bude přílohou předávacího protokolu. V případě, že se při přejímání díla objednatelem prokáže, že je zhotovitelem předáváno dílo, které nese vady bránící či podstatně omezující užívání stavby, není objednatel povinen předávané dílo převzít. Tato skutečnost bude uvedena v předávacím protokole. Po odstranění vad díla či jeho části, pro které objednatel odmítl od zhotovitele dílo převzít, se opakuje přejímací řízení analogicky dle tohoto článku smlouvy. V takovém případě bude k původnímu předávacímu protokolu sepsán dodatek, ve kterém bude uvedeno převzetí díla. Dodatek obsahuje veškeré náležitosti stanovené pro předávací protokol v tomto článku smlouvy.

### **X. Úrok z prodlení a smluvní pokuta**

1. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení ustanovení čl. III. odst. 1 až 3. této smlouvy zhotovitelem, je objednatel oprávněn uplatnit vůči zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,1 % (slovy: jedna desetina procenta) z Ceny za provedení díla, a to za každý den prodlení.
2. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení ustanovení čl. VI odst. 1. a/nebo odst.5 této smlouvy zhotovitelem, je objednatel oprávněn uplatnit vůči zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč (slovy: deset tisíc korun českých), a to za každé porušení povinnosti zhotovitele zvlášť.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení se splněním povinností stanovených v článku V. odst. 3. a 4. této smlouvy objednatelem je zhotovitel oprávněn uplatnit ve smyslu ustanovení § 2048 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, smluvní pokutu ve výši 0,1 % (slovy: Jednadesetina procenta) z dlužné částky, a to za každý započatý den prodlení.
4. Smluvní pokuta je splatná do třiceti dní od data, kdy byla povinné straně doručena písemná výzva k jejímu zaplacení ze strany oprávněné strany, a to na účet oprávněné strany uvedený v písemné výzvě. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo oprávněné strany na náhradu škody v plné výši.

## XI. Odstoupení od smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly, že mohou od této smlouvy odstoupit v případech, kdy to stanoví zákon, jinak v případě podstatného porušení této smlouvy. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemnou formou a je účinné okamžikem jeho doručení zhotoviteli. Odstoupením od smlouvy se tato smlouva od okamžiku doručení projevu vůle směřujícího k odstoupení od smlouvy objednatelem ruší.
2. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že podstatným porušením smlouvy se rozumí zejména: jestliže se zhotovitel dostane do prodlení s prováděním díla ve vztahu k termínu provádění díla uvedeném v čl. III. odst. 1. této smlouvy, které bude delší než čtrnáct kalendářních dnů, nebo pokud je objednatel v prodlení se zaplacením oprávněně vyfakturovaných částek o více než 10 dní.
3. V případě odstoupení od smlouvy ze strany objednatele vzniká objednateli vůči zhotoviteli nárok na úhradu prokázaných vícenákladů (tj. nákladů vynaložených objednatelem nad cenu za provedení díla) vynaložených na dokončení díla a na úhradu ztrát vzniklých prodlením termínu dokončení díla. Nárok objednatele účtovat zhotoviteli smluvní pokutu tím nezaniká.

## XII. Adresy pro doručování

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly následujícím způsobem na adrese pro doručování písemné korespondence:
  - a) adresa pro doručování objednateli je: **Magistrát města Karlovy Vary**  
Moskevská 21, 361 20 Karlovy Vary  
odbor rozvoje a investic
  - b) adresa pro doručování zhotoviteli je: **SMP CZ, a.s.**  
Praha 8, Pobřežní 667/78, PSČ 186 00
2. Smluvní strany se dohodly, že v případě změny sídla či místa podnikání, a tím i adresy pro doručování, budou písemně informovat o této skutečnosti bez zbytečného odkladu druhou smluvní stranu.

## XIII. Doručování

1. Veškerá podání a jiná oznámení, která se doručují smluvním stranám, je třeba doručit osobně, nebo doporučenou listovní zásilkou s doručenkou.
2. Aniž by tím byly dotčeny další prostředky, kterými lze prokázat doručení, má se za to, že oznámení bylo řádně doručené:
  - (i) při doručování osobně:
    - dnem faktického přijetí oznámení příjemcem; nebo
    - dnem, v němž bylo doručeno osobě na příjemcově adrese určené k přebírání listovních zásilek; nebo
    - dnem, kdy bylo doručováno osobě na příjemcově adrese určené k přebírání listovních zásilek, a tato osoba odmítla listovní zásilku převzít; nebo
    - dnem, kdy příjemce při prvním pokusu o doručení zásilku z jakýchkoli důvodů nepřevzal či odmítl zásilku převzít, a to i přesto, že se v místě doručení nezdržuje, pokud byla na zásilce uvedena adresa pro doručování dle článku XII., odst. 1, písm. a), b) této smlouvy.
  - (ii) při doručování prostřednictvím držitele poštovní licence:
    - dnem předání listovní zásilky příjemci; nebo
    - dnem, kdy příjemce při prvním pokusu o doručení zásilku z jakýchkoli důvodů nepřevzal či odmítl zásilku převzít, a to i přesto, že se v místě doručení nezdržuje, pokud byla na zásilce uvedena adresa pro doručování dle článku XII., odst. 1, písm. a), b) této smlouvy.



- (iii) při doručování do datové schránky  
dle zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů.

#### **XIV. Zajištění závazků zhotovitele při plnění veřejné zakázky**

##### **Finanční zajištění odpovědnosti za záruku**

1. K zajištění řádného plnění závazků zhotovitele vyplývajících z poskytnuté záruky dle článku VIII. této smlouvy a vyplývajících ze závazků k úhradě smluvních pokut vážících se k zajištění závazků z poskytnuté záruky, jakož i k zajištění nároků na náhradu škody vzniklé v důsledku porušení závazků z poskytnuté záruky, se zhotovitel zavazuje složit na účet objednatele č. 1003064856/5500 vedený u Raiffeisenbank a.s., pobočka Karlovy Vary, variabilní symbol: 3527195147, částku ve výši 5 % (slovy: pět procent) z celkové ceny díla dle této smlouvy (souhrn fakturovaných dílčích plnění a fakturované konečné částky) včetně daně z přidané hodnoty a bude sloužit jako finanční záruka (jistota) za řádné a včasné plnění pohledávek objednatele za zhotovitelem specifikovaných v tomto odstavci smlouvy, a to nejpozději do dne splatnosti konečné faktury, viz článek V. této smlouvy. O dobu prodloužení zhotovitele se splněním závazku ke složení „jistoty“ se prodlužuje termín splatnosti konečné faktury.
2. Objednatel je oprávněn užít peněžní prostředky uložené jako finanční záruka dle čl. XIV., odst.1. této smlouvy na účtu objednatele č. 1003064856/5500 vedený u Raiffeisenbank a.s., pobočka Karlovy Vary, k úhradě svých splatných pohledávek za zhotovitelem specifikovaných v předchozím odstavci smlouvy. O užití předmětných peněžních prostředků z tohoto účtu je objednatel povinen písemně informovat zhotovitele do 14 (čtrnácti) pracovních dnů ode dne užití těchto peněžních prostředků. Objednatel neodpovídá za škody (zejména škody v důsledku ztráty na úrocích) způsobené čerpáním peněžních prostředků z účtu objednatele č. 1003064856/5500 vedený u Raiffeisenbank, a.s., pobočka Karlovy Vary, v souladu s tímto článkem smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě zániku smlouvy a/nebo uplynutí záruční doby dle článku VIII. smlouvy, je objednatel povinen převést finanční zůstatek z takto poskytnutých peněžních prostředků (finanční záruky), včetně úroků ve výši, již jsou úročeny běžné účty podnikatelských subjektů u Raiffeisenbank, a.s., po provedení případných úhrad pohledávek za zhotovitelem dle tohoto článku smlouvy a po snížení o částku připadající na daně, bankovní poplatky či další náklady objednatele spojené s vedením účtu či dalších náklady objednatele spojené s udržováním jistoty, na účet zhotovitele uvedený v záhlaví této smlouvy, a to do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne zániku právního vztahu dle této smlouvy a uplynutí záruční doby dle článku VIII. smlouvy.

##### **Bankovní záruka za záruku**

4. Obě smluvní strany se vzájemně dohodly, že závazek zhotovitele k poskytnutí finanční záruky (jistoty) ve smyslu článku XIV. odst.1. této smlouvy, tedy jistota ve výši odpovídající 5% z celkové ceny díla, včetně daně z přidané hodnoty, jak je tato definována v čl. XIV. odst.1. této smlouvy, může být nahrazen tím, že zhotovitel nejpozději do dne splatnosti jistoty dle čl. XIV. odst.1. předá objednateli bankovní záruku, resp. záruční listinu vystavenou bankou ve smyslu a za podmínek upravených touto smlouvou (dále jen „**Bankovní záruka za záruku**“).
5. V případě, že zhotovitel předloží objednateli záruční listinu, která bude vystavena ve smyslu a za podmínek stanovených smlouvou článku XIV. odst. 4. a 6. této smlouvy, tedy Bankovní záruku za záruku, poté, kdy již zhotovitel složil jistotu, zavazuje se objednatel převést finanční zůstatek z takto poskytnutých peněžních prostředků (finanční záruky) včetně úroků ve výši, již jsou úročeny běžné účty podnikatelských subjektů u Raiffeisenbank, a.s., po provedení případných úhrad pohledávek za zhotovitelem dle tohoto článku smlouvy a po snížení o částku daní, bankovních



poplatků či dalších nákladů objednatele spojených s vedením účtu či dalších nákladů objednatele spojených s udržováním kauce, na účet zhotovitele uvedený v záhlaví této smlouvy, a to nejpozději do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne předložení řádně, v souladu s touto smlouvou vystavené záruční listiny (Bankovní záruky za záruku).

6. Bankovní záruka za záruku musí být vystavena bankou s udělenou licencí ČNB nebo bankou využívající prostřednictvím své pobočky na území ČR výhod jednotné licence dle § 4 až § 7a zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, a to výlučně k zajištění řádného plnění závazků zhotovitele vyplývajících z poskytnuté záruky dle článku VIII. této smlouvy, včetně úhrady smluvních pokut a dalších pohledávek objednatele vázících se podle této smlouvy k nárokům objednatele z odpovědnosti za vady díla, jakož i případné nároky, které vzniknou objednateli v souvislosti s odstoupením od smlouvy o dílo. Bankovní záruka za záruku bude vystavena ve prospěch objednatele, a to na částku odpovídající výši jistoty sjednané dle článku XIV. odst.1. této smlouvy. Bankovní záruka za záruku musí být vystavena nejméně na dobu do uplynutí záruční doby dle článku VIII. této smlouvy. Bankovní záruka za záruku podle článku XIV. odst. 4 a 5. této smlouvy musí být vystavena jako bezpodmínečná a splatná na první výzvu objednatele a bez námitek, které by mohla uplatnit banka, která vystavila záruční listinu vůči objednateli.
7. Zhotovitel potvrzuje a ujišťuje objednatele, že veškeré náklady, které vynaložil a/nebo v budoucnu vynaloží na Bankovní záruku za záruku, jakož i za prodloužení její platnosti nebo za vystavení nové (další) záruční listiny, jsou již zahrnuty v nabídkové ceně zhotovitelem předložené v rámci zadávacího řízení. Jakékoli zvýšení ceny za dílo není v kontextu takto vynaložených nákladů a/nebo nákladů, které zhotovitel ještě vynaloží, přípustné.

## **XV. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti v den jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. Případné spory vzniklé z této smlouvy budou řešeny podle platné právní úpravy věcně a místně příslušnými orgány České republiky.
3. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že právní vztahy založené touto smlouvou se budou řídit právním řádem České republiky. Tato smlouva se řídí úpravou občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. Veškeré údaje a informace, které si strany sdělily při uzavírání této smlouvy, jsou považovány za důvěrné, přičemž žádná ze stran je nesmí zpřístupnit či sdělit třetí osobě ani je použít v rozporu s jejich účelem pro potřeby vlastní. Poruší-li některá strana tuto povinnost a obohatí-li se tím, vydá druhé straně to, oč se obohatila.
4. Tuto smlouvu lze měnit, doplňovat a upřesňovat pouze oboustranně odsouhlasenými, písemnými a průběžně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran, které musí být obsaženy na jedné listině.
5. Statutární město Karlovy Vary ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb. – o obcích, ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že u právních jednání obsažených v této smlouvě byly splněny ze strany Statutárního města Karlovy Vary veškeré zákonem č. 128/2000 Sb. – o obcích, ve znění pozdějších předpisů, či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.





6. Obě smluvní strany potvrzují autentičnost této smlouvy a prohlašují, že si smlouvu (včetně Příloh) přečetly, s jejím obsahem (včetně Příloh) souhlasí, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svým podpisem, resp. podpisem svého oprávněného zástupce.

**Příloha č. 1 :** Výpis z obchodního rejstříku zhotovitele

**Příloha č. 2 :** Změnové listy č.1a), č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č.7


**Příloha č. 3 :** Výpis z usnesení RM Karlovy Vary ze dne 30.6.2015

**Příloha č. 4 :** Pokyny objednatel (dopis ze dne 3.6.2015 a 30.4.2015)

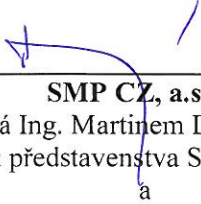
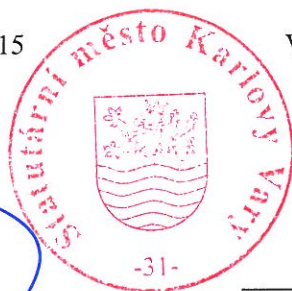
V Karlových Varech dne 13.7.2015

V Praze dne

5 -08- 2015



\_\_\_\_\_  
**Statutární město Karlovy Vary**  
jednající Ing. Petrem Kulhánkem  
primátorem města



\_\_\_\_\_  
**SMP CZ, a.s.**  
zastoupená Ing. Martinem Doksanským,  
předsdou představenstva SMP CZ, a.s.

\_\_\_\_\_  
Ing. Pavlem Kameníkem



\_\_\_\_\_  
, členem představenstva



**Usnesení č. RM/1177/6/15**  
z 21. jednání Rady města Karlovy Vary, které se konalo dne 30.06.2015

**Věc: Veřejná zakázka „Karlovy Vary - Venkovní bazén“**

Rada města Karlovy Vary

**schválila** uzavření smlouvy o dílo mezi Statutárním městem Karlovy Vary a společností SMP CZ, a.s., IČ: 27195147, Praha, jejímž předmětem je realizace veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce „Karlovy Vary – Venkovní bazén, nové stavební práce dle Změnových listů č.1a), č.2, č.3, č.4, č.5, č.6, č. 7“ za cenu 3.296.576,87 Kč bez DPH, v předloženém znění s tím, že rozhodnutí o úhradě částky 2.901.006,57 Kč bez DPH dle Změnového listu č.1a) bude předloženo k projednání Radě města Karlovy Vary po obdržení stanoviska České geologické služby s.p.o. k zaslaným dotazům ze dne 9.6.2015.



.....  
Ing. Daniel Riedl  
vedoucí odboru rozvoje a investic

## Požadavek zhotovitele na změnu č. 01/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
Statutární město Karlovy Vary  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

**SO 01 Víceúčelový bazén, D.1.1 Arch.stavební řešení, D.1.2 Konstrukční řešení, D3 HTÚ, D.03.02 HTÚ-Odvodnění stavební jámy.**

Popis změny, technického řešení:

### Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :

1. Založení objektu Víceúčelového bazénu je navrženo jako plošné na základových prazích, jejichž tvar je řešen s ohledem na použitou technologii/konstrukci bazénových van (nerezový plech). Výška prahů je navržena 500mm (nosná část). Jednotlivé šířky pasů jsou navrženy 1600mm, 1450mm, 1200mm, 800mm a 600mm. V ploše bazénů jsou pak navrženy železobetonové patky 800x800mm. Z nosné části pasu je vytažena výztuž pro spřažení s horním přídatným betonem, sloužícím k zakotvení nerezové konstrukce bazénu.
2. Stavební jáma pro víceúčelový bazén je členěna na 4 vodorovné úrovně, jedna úroveň je šikmá. Dno stavební jámy je opatřeno ochrannou vrstvou hrubého kameniva vel. 32-63 mm v tl.0,3 m. Na této vrstvě je položena vrstva tl. 0,23 m pod dno bazénu z ušlechtilé oceli (ocelové dno – podkladní štěrky jemný 50 mm – geotextilie – podkladní štěrky hrubý 180 mm). Předpokladem pro toto řešení je splnění požadavku na únosnost základové spáry min.120 kPa a hodnoty modulu přetvárnosti  $E_{def2}/E_{def1} \leq 2$ , přičemž  $E_{def2} \geq 45$  MPa.
3. Odvodnění stavební jámy je navrženo pomocí drenážních větví, které jsou vedeny podle paty svahů ve výškách a spádech, odpovídajících navrženému způsobu založení objektu Víceúčelového bazénu a navazují na hlavní svodný drén, který je zaústěn do stávajícího systému odvodnění Krytého plaveckého bazénu.

### Nové řešení:

1. Založení objektu Víceúčelového bazénu je navrženo na železobetonové desce tl.300 mm, na níž budou osazeny konstrukce stěn bazénu a provedeny přídatné betony. Ze žlb desky je vytažena výztuž pro spřažení s horním přídatným betonem, sloužícím k zakotvení nerezové konstrukce bazénu.
2. Stavební jáma pro víceúčelový bazén je členěna na 3 vodorovné úrovně, jedna úroveň je šikmá. Dno stavební jámy pod plaveckou částí bazénu je opatřeno ochrannou vrstvou hrubého kameniva vel. 32-63 mm v tl.0,3 m. Na této vrstvě je položena vrstva tl. 0,20 m hutněného štěrku s cementovou stabilizací a podkladní beton tl. 50 mm pod žlb deskou.  
Dno stavební jámy pod brouzdalištěm a relaxačním bazénem je opatřeno vrstvou tl. 0,20 m hutněného štěrku a podkladní beton tl. 50 mm pod žlb deskou.  
Na žlb. desce je položena vrstva tl. 0,23 m pod dno bazénu z ušlechtilé oceli (ocelové dno – podkladní štěrky jemný 50 mm – geotextilie – podkladní štěrky hrubý 180 mm).
3. Odvodnění stavební jámy je navrženo pomocí drenážních větví, které jsou vedeny podle paty svahů ve výškách a spádech, odpovídajících nově navrženému způsobu založení objektu Víceúčelového bazénu a jsou zaústěny na již provedený hlavní svodný drén, který je zaústěn do stávajícího systému odvodnění Krytého plaveckého bazénu. Nově navržená část odvodnění doplňuje/posiluje odvodnění, provedené podle původní dokumentace.



## Požadavek zhotovitele na změnu č. 01/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

### Zdůvodnění změny:

V období leden až březen 2015 byly v úrovni základové spáry provedeny kontrolní zatěžovací zkoušky statického modulu přetvárnosti na zkušebních plochách staveniště / základové jámy Víceúčelového bazénu, (SO 01). V zájmu dosažení předepsaných hodnot byla rovněž zkoušeny úpravy, či zlepšení podloží / pláně (kamenivem, stabilizace cementem, aj.)

Výsledky zkoušek však byly - z hlediska stanovených hodnot v projektové dokumentaci-jako celek nevyhovující; u části zkoušek nevyhověly hodnoty Edef2, u všech zkoušek pak byly nevyhovující naměřené a vypočtené hodnoty poměru Edef2/Edef1.

V návaznosti na výsledky zkoušek dle předchozího odstavce a vzhledem ke sjednanému termínu dokončení stavby, se účastníci realizace stavby shodli na tom, že úprava podloží pod objektem víceúčelového bazénu cestou zlepšováním zemin, nezaručuje splnění / dosažení parametrů podloží, stanovených v platné projektové dokumentaci, a že je nutno přijmout účinná opatření k zajištění spolehlivého založení objektu víceúčelového bazénu.

Zhotovitel a GP navrhli založení objektu víceúčelového bazénu na dostatečně tuhé železobetonové desce, která by eliminovala nehomogenitu podloží, včetně rozhraní mezi zásypem stavební jámy sousedního objektu Krytého plaveckého bazénu a zbývající částí stavební jámy víceúčelového bazénu.

Současně byly zvažovány i jiné způsoby založení, po jejichž vyhodnocení se účastníci jednání shodli, že v daných podmínkách a souvislostech se jeví varianta založení objektu víceúčelového bazénu na železobetonové desce jako nejvhodnější a doporučili její urychlenou projektovou přípravu a realizaci, to vše při dodržení sjednaných podmínek dle uzavřené smlouvy o dílo mezi objednatel a zhotovitelem ze dne 07.11.2014. Z této změny zakládání objektu Víceúčelového bazénu vyplývají další změny řešení některých částí stavby (HTÚ, odvodnění stavební jámy)..

Viz příloha č.1: Zápis z jednání ze dne 17.03.2015 k problematice zakládání stavebního objektu SO 01 Víceúčelový bazén.

### Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:

Změna vyžaduje nové zpracování následujících výkresů:

- Výkres, č.v. 01, Základy bazénu – tvar, část D.1.2. Konstrukční řešení, SO 01 Víceúčel. bazén.
- Výkres, č.v. 02, Základy bazénu – výztuž, část D.1.2. Konstrukční řešení, SO 01 Víceúčel. bazén.
- Výkres, č.v. 2, Přehledná situace, část D.3. HTÚ, IO 03-01, HTÚ Zemní práce.
- Výkres, č.v. 3.1, Situace HTÚ 1.etapa, část D.3. HTÚ, IO 03-01, HTÚ Zemní práce.
- Výkres, č.v. 4., Příčné řezy HTÚ, část D.3. HTÚ, IO 03-01, HTÚ Zemní práce.
- Výkres, č.v. 5., Podélné řezy HTÚ, část D.3. HTÚ, IO 03-01, HTÚ – Zemní práce.
- Výkres, č.v. D.3.02.02 Situace odvodnění stav.jámy, část D3.02 – HTÚ odvodnění stavební jámy, IO 03-02 – HTÚ Odvodnění stavební jámy.

### Předpokládaný vliv na termín dokončení, kvalitu, resp. cenu díla:

Změna bude mít vliv na termín dokončení díla – posun do 31.7.2015.

Kvalita díla se zvýší.

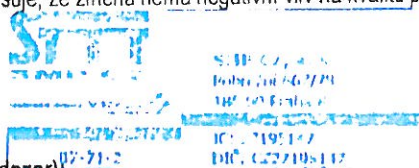
Cena díla se zvýší

### Vyjádření zhotovitele:

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací.

Datum: 17.3.2015

Podpis: [Podpis]



### Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):

a) navržena změna je v souladu s původním konceptem projektu

b) změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla

c) měněná položka/položky jsou z technického hlediska podobné, nebo lepší než nahrazovaná položka/položky v původním projektu

d) projektovaná životnost majetku je podobná jako u nahrazované položka/položky v původním projektu

Příloha č.5 SOD

## Požadavek zhotovitele na změnu č. 01/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

---

e)k předložene změne nemáme další připomínky.

Datum:

1. 4. 2015

Podpis:



Vyjádření objednatele:

Datum:

13 -04- 2015

Podpis:



Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)

## OCENĚNÍ KE ZMĚNĚ Č. 1a REKAPITULACE

Stavba: Karlovy Vary.Venkovní bazén

Část: Rekapitulace - přípočty

Objednatel: Město Karlovy Vary

Zhotovitel:

EČO:

Zpracoval:

Datum:

ZAKLADNI ROZPOCTOVE NAKLADY NA STAVBU			
SO 01 - VICEUCELOVY BAZEN			1 745 249,37 Kč
001	D.1.1	ARCH STAVEBNI RESENI	
002	z toho: D.1.2	KONSTRUKCNI RESENI	1 745 249,37 Kč
003	D.1.2.1	KONSTRUKCNI RESENI STAV.OBJEKT	
OSTATNI			344 301,21 Kč
020	D3	HTU	344 301,21 Kč
SANACE			811 455,99 Kč
S1		SANACE 1	41 537,70 Kč
S2		SANACE 2 (Z1,Z2,Z3,Z4)	118 156,73 Kč
S3		SANACE 3 (SANACE POD OPERNOU ZDI 1 - PODKLADNI VRSTVA)	75 378,07 Kč
S4		SANACE POD OPEROU - CEMENT	270 463,62 Kč
S5		SANACE OP 1,NAVRH GEOLOGA	259 316,83 Kč
S6		KONTROLNI ZKOUSKY RADA MESTA KV	46 603,04 Kč
ZAKLADNI ROZPOCTOVE NAKLADY NA STAVBU - CELKEM BEZ DPH			2 901 006,57 Kč
M99	VEDLEJSI A OSTATNI NAKLADY		- Kč
VRN-VEDLEJSI A OSTATNI NAKLADY NA STAVBU - CELKEM BEZ DPH			- Kč
CELKOVE NAKLADY NA STAVBU BEZ DPH			2 901 006,57 Kč
DPH 21 %			609 211,38 Kč
CELKOVE NAKLADY NA STAVBU VCETNE DPH			3 510 217,95 Kč

Zhotovitel poskytl objednateli slevu z celkové ceny stanovené v Ocenění ke změně č.1a, a to tak, že součástí celkových nákladů na změnu č.1a nejsou vedlejší rozpočtové náklady a ostatní položky jsou sníženy o 4,5%.

Tato sleva je zahrnuta do této rekapitulace.

V Karlových Varech, dne 22.06.2015

Zhotovitel:

SMP CZ, a.s.

Projektant:

Objednatel:

TDI:

*[Handwritten signatures]*

Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)

PRAGOPROJEKT, a.s.  
K Ryšánce 1668/16, 147 54 Praha 4  
IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
Měst. soudu v Praze odd. R. vl.1434





Název projektu: <i>Karlovy Vary-Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Ocenění ke změně č.1a ze dne 19.06.015 (přípočty)	Stavební objekt: SO 01 Vřecířelový bazén - Architektonicko-stavební a konstrukční řešení

Na základě žádosti zhotovitele ze dne

se odsouhlasuje změna: č. 1a Přípočty

**Funkční celek ... - SO ...**

sanlouna		skutečnost		skutečnost		skutečnost		skutečnost		skutečnost							
č pol	kód položky	č pol	kód položky	popis	m.j.	množství	j cena Kč	celkem Kč	č pol	kód položky	popis	m.j.	množství	j cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
		003	271531121R	Podšyp pod bazén z hrubého zhuštěného šterku	m3	75,010	1 584,29	117 337,39							117 337,39		
			998312093	Příplatek k přesunu hmot pro sanaci území - za zvětšení	l	143,372	423,07	60 655,68							60 655,68		
		004	271531121R	Podšyp pod bazén z hrubého zhuštěného šterku	m3	121,860	1 584,29	190 624,38							190 624,38		
			998312093	Příplatek k přesunu hmot pro sanaci území - za zvětšení	l	215,630	423,07	91 225,51							91 225,51		
			271591204R	Úprava podkladu ze šterku cement stabil. 100kg/m3	m3	52,340	1 024,72	53 633,58							53 633,58		
			ZK01	Měření úsnosti	ks	20,000	2 387,50	47 750,00							47 750,00		
			273313311R0	Podkladní beton.mazanina B10 (C8/10)	m3	53,034	2 110,56	111 930,91							111 930,91		
			273321811R0	Beton základových desek C30/37-XC2-XA2 vč dilatací	m3	142,687	2 721,75	388 358,34							388 358,34		
			273351215R	Bednění stěn základových desek -zřízení-bednění materiál	m2	104,669	372,45	38 983,97							38 983,97		
			273351216R	Bednění stěn základových desek -odstranění-bednění materiál	m2	104,669	114,60	11 995,07							11 995,07		
			273359051R	Provedení zábluku v přídavném betonu-š.220mm-kompletní	m	16,470	289,37	4 765,84							4 765,84		
		009	274313811R0	Beton základových prahů C30/37-XC2-XA2 -přidaný	m3	0,520	2 817,25	1 464,97							1 464,97		
		011	274351216R	Bednění stěn zákl.prahů -zřízení-bednění materiál prkna -přidar	m2	0,913	372,45	340,05							340,05		
		013	274351216R	Bednění stěn zákl.prahů -odstr.-bednění materiál prkna -přidaní	m2	0,913	114,60	104,63							104,63		
		014	274361821R0	Výztuž základů z beton ocell B500 (R 10505)	l	23,336	19 577,50	456 860,54							456 860,54		
			274361821R	Distanční žebříček 150mm	kus	676,000	89,64	60 594,14							60 594,14		
		025	289970111R	Vrstva geotextilie sklon do 1 5 š.do 3m včetně	m2	397,799	42,98	17 095,41							17 095,41		
		093	998011001R0	Přesun hmot pro budovy výšky do 6 m	l	737,246	124,15	91 528,97							91 528,97		
						0,000	0,00	0,00							0,00		
			<b>Celkem</b>					<b>1 745 249,37</b>							<b>1 745 249,38</b>		
			<b>Celkem včetně DPH %</b>					<b>2 076 846,75</b>							<b>2 076 846,75</b>		

SMP CZ, a.s.



Název projektu:	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Karlový Vary - Venkovní bazén	
Ocenění ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: OSTATNÍ - D3 HTU

Na základě žádosti zhotovitele ze dne se odsouhlasuje změna:

**Funkční celek FC 01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

č pol.	kód položky	popis	m.j.	imozství	j cena Kč	celkem Kč	č pol	kód položky	popis	skutečnost	m.j.	imozství	j cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
							002	122201102RO	Odkopávky nezapážené v hor.3 do 1000m3	m3		224,250	35,54	7 968,72	7 968,72	
							003	998312093	Příplatek k přesunu hmot pro sanaci území - za zvláštěný	l		448,500	423,07	189 744,65	189 744,65	
							014	122201109RO	Příplatek za lepivost - odkopávky v hor.3	m3		224,250	12,02	2 696,16	2 696,16	
							015	162701105RO	Vodorovné přemístění výkopku z hor.1-4 do 10000 m	m3		121,160	71,63	8 678,09	8 678,09	
							016	162701109RO	Příplatek k vodor.přemístění výkopku z hor.1-4 za další 1 km	m3		605,800	1,91	1 157,08	1 157,08	
							020	167101102RO	Nakládání výkopku přes 100m3 hor.1-4	m3		121,160	24,98	3 026,92	3 026,92	
							024	171201201RO	Uložení sypariny na skládku - modelace na výšku přes 2 m	m3		121,160	8,06	976,57	976,57	
							003	19900002RO	Poplatek za skládku horniny 1-4	l		212,030	64,94	13 769,23	13 769,23	
							004	132301101RO	Houbení rýh do 600 mm v hor.4 do 100 m3	m3		41,500	181,46	7 530,18	7 530,18	
							005	162701105RO	Vodorovné přemístění výkopku do 10000 m	m3		41,500	150,65	6 252,10	6 252,10	
							006	162701109RO	Příplatek za další 1000 m - 5x 41,50	m3		207,500	12,11	2 512,70	2 512,70	
							007	167101102RO	Nakládání výkopku	m3		41,500	26,89	1 116,05	1 116,05	
							008	171201201RO	Uložení sypariny na skládky	m3		41,500	8,06	334,50	334,50	
							009	19900002RO	Poplatek za skládku horniny 1-4 41,50x1,75	l		72,625	171,90	12 484,24	12 484,24	
							010	211531111RO	Výpín odvod.zeber bez zhut.kam drc.fr.63-125 mm 41,50-21,75	m3		19,750	664,68	13 127,43	13 127,43	
							011	211561111RO	Výpín odvod.zeber bez zhut.kam drc.fr.8-16 mm 0,185x	m3		21,756	730,58	15 894,39	15 894,39	
							012	212752213P	Trativody z drenážních trubek DN 150 - montáž	m		117,600	184,32	21 675,44	21 675,44	
							013	R	Zřízení filtru z geotextilie kolem potrubí 1,00x117,60	m		117,600	19,10	2 246,16	2 246,16	
							014	R-dodávka	Drenážní potrubí PE-HD DN 150 - oceloděrované 360 stupňů	m		117,600	141,34	16 621,58	16 621,58	
							022	PC	Tvarovky k drenážnímu potrubí PE-HD DN 150 -přůměrná cen	kus		5,000	827,03	4 135,15	4 135,15	
									Geodetické zaměření	m		117,600	105,05	12 353,88	12 353,88	
									<b>0,00 Celkem</b>				<b>344 301,22</b>	<b>344 301,22</b>		
									<b>0,00 Celkem včetně DPH %</b>				<b>409 718,45</b>	<b>409 718,45</b>		

\*) jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.



Název projektu: <i>Karlovy Vary-Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Ocenění ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SANACE I

Na základě žádosti zhotovitele ze dne

se odsouhlasuje změna:

**Funkční celek FC 01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

č pol.	kód položky	popis	smlouva		č pol.	kód položky	popis	skutečnost	mj.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.	
			mj.	množství											
					002	131251101	Hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hornině tř. 3 při průměru m3	m3	9,90000	284,69	2 817,44	2 817,44			
					003	131251109	Příplatek za lepivost, hloubení jam do 15 m3 nezapažených v l m3	m3	19,20000	32,37	621,59	621,59			
					004	162303111	Vodorovné přemístění vykopku z ryh, podzemních stěn do 500 m3	m3	38,40000	274,09	10 524,86	10 524,86			
					008	ZK01	Měření úsnosti	ks	6,00000	2 101,00	12 606,00	12 606,00			
					009	Geo01	Geodetické práce-zaměření rozhraní	ks	1,00000	1 575,75	1 575,75	1 575,75			
					011	89970111RT1	Zřízení vrstvy z geotextilie v rovině nebo ve sklonu do 1:5 š do m2	m2	22,95000	60,36	1 385,17	1 385,17			
					012	271531121RT	Podpýp z hrubého zhuštěného štěrku	m3	2,47500	1 564,29	3 871,62	3 871,62			
					013	998011001R0	Přesun hmot pro budovy výšky do 6 m	t	5,92000	124,15	734,97	734,97			
					014	113107023	Odstranění podkladu plochy do 15 m2 z kameniva drceného tl m2	m2	13,50000	548,17	7 400,30	7 400,30			
<b>Celkem</b>											<b>0,00</b>	<b>Celkem</b>	<b>41 537,70</b>	<b>41 537,70</b>	
<b>Celkem včetně DPH %</b>											<b>0,00</b>	<b>Celkem včetně DPH %</b>	<b>49 429,86</b>	<b>49 429,86</b>	

\*) jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.





Název projektu: <i>Karlovy Vary-Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Oceňení ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SANACE 2 ( Z1,Z2,Z3,Z4 )

Na základě žádosti zhotovitele ze dne

**Funkční celek FC 01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

smlouva		skutečnost		skutečnost		skutečnost									
č. pol.	kód položky	popis	m.j.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	č. pol.	kód položky	popis	m.j.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
									Hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hornině tř. 3 při překo	m3	38.40000	284.59	10 928,26	10 928,26	
									Příplatek za lepivost, hloubení jam do 15 m3 nezapažených v m3	m3	19.20000	32.37	621,59	621,59	
									Vodorovné přemístění vykopku z tří podzemních stěn do 500	m3	38.40000	274.09	10 524,86	10 524,86	
									Měření úsností	ks	7.00000	2 101,00	14 707,00	14 707,00	
									Geodetické práce-zaměření drenáží	ks	1.00000	3 820,00	3 820,00	3 820,00	
									Zřízení vrstvy z geotextilie v rovině nebo ve sklonu do 1.5 š. do	m2	11.85000	60.36	715,22	715,22	
									Podsyyp z hrubého zhuštěného štěrku	m3	30.40000	1 564,29	47 554,42	47 554,42	
									Přesun hmot pro budovy výšky do 6 m	t	92.16400	124,15	11 442,16	11 442,16	
									Podsyyp z hrubého zhuštěného štěrku	m4	8.00000	1 564,29	12 514,32	12 514,32	
									Drenáž na rubové straně opěrných stěn -montáž a dodávka	m3	30.00000	177,63	5 328,90	5 328,90	
									<b>Celkem</b>				<b>118 156,73</b>	<b>118 156,73</b>	
									<b>Celkem včetně DPH %</b>				<b>140 606,50</b>	<b>140 606,50</b>	

\*) jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.



Název projektu: <i>Karlový Vary-Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Oceňení ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SANACE 3 ( Sanace pod opěrou zdi 1 - podkladní vrstva )

Na základě žádosti zhotovitele ze dne ..... se odsouhlasuje změna:

**Funkční celek FC 01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

smlouva		skutečnost													
č. pol.	kód položky	popis	m.j.	množství	j. cena Kč	celkem Kč	č. pol.	kód položky	popis	m.j.	množství	j. cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
									Hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hornině tř. 3 při průměru 3m	m3	20.97000	284.59	5 967,85	5 967,85	
									Příplatek za lepivost, hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hl. 3m	m3	10.48500	32.37	339,45	339,45	
									Vodorovné přemístění výkopku z ryh podzemních sítí do 500 mm	m3	20.97000	274,09	5 747,56	5 747,56	
									Měření úsnosti	ks	7.00000	2 101,00	14 707,00	14 707,00	
									Geodetické práce-zaměření kubatury a vypracování PD(ryzy)	ks	1.00000	3 820,00	3 920,00	3 820,00	
									Podsypaní z hrubého zhuštěného štěrku	m3	12.97000	1 564,29	20 288,84	20 288,84	
									Presun hmot pro budovy výšky do 6 m (20.97*2,4=50.328)	t	50.32800	124,15	6 248,22	6 248,22	
									Podsypaní z hrubého zhuštěného štěrku	m3	8.00000	1 564,29	12 514,32	12 514,32	
									Odstranění podkladu plochy do 15 m2 z kameniva drceného II	m2	10.48000	548,17	5 744,82	5 744,82	
<b>Celkem</b>												<b>75 378,07</b>	<b>75 378,06</b>		
<b>Celkem včetně DPH %</b>												<b>89 699,90</b>	<b>89 699,90</b>		

\*) Jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.

Projektant

Objednatel:

TDI





Název projektu: <i>Karlovy Vary- Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Ocenění ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SANACE 4 ( Sanace pod opěrou zdi 1 - stabilizace cementem ) 10.3.2015

Ná základě žádosti zhotovitele ze dne .....  
se odsouhlasuje změna:

**Funkční celek FC 01 – SO 01 Víceúčelový bazén**

č pol	kód položky	popis	smlouva		skutečnost	m.j.	množství	j cena Kč	celkem Kč	č pol	kód položky	popis	m.j.	množství	j cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.	
			m.j.	množství															j cena Kč
	001	131251101			Hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hornině úř. 3 při přeokl m3	m3	41,94000	284,69	11 935,70								11 935,70		
	002	131251109			Příplatek za lepkov. hloubení jam do 15 m3 nezapažených v l m3	l m3	20,97000	32,37	678,89									678,89	
	003	162303111			Vodorovné přemístění vykopku z rýh podzemních sílen do 500 ks	ks	41,94000	274,09	11 495,12									11 495,12	
	004	ZK01			Měření jasnosti	ks	11,00000	2 101,00	23 111,00									23 111,00	
	005	Geo01			Geodetická práce-zaměření kubatury,bodová pole	ks	1,00000	4 011,00	4 011,00									4 011,00	
	007	271531121R1			Podšyp z hrubého zhuštěného štěrku	m3	41,94000	1 564,29	65 606,32									65 606,32	
	008	998011001R0			Práson hmot pro budovy výšky do 6 m	t	104,65600	124,15	12 993,04									12 993,04	
	009	113107023			Odstranění podkladu zpevněných ploch ze šterkopiskou stabiliz	m3	41,94000	2 559,40	107 341,24									107 341,24	
	010	457611913			Příplatek ke zpevnění dna zemnou upravencou cementem ZDj	kg	1400,00000	23,78	33 291,30									33 291,30	
								0,00	0,00									0,00	
<b>Celkem</b>																<b>270 463,62</b>	<b>270 463,61</b>		

**Celkem včetně DPH %**

**0,00 Celkem včetně DPH %**

**321 851,71 321 851,71**

\*) jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.



Název projektu: <i>Karlovy Vary-Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Ocenění ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SANACE 5 ( Sanace pod opěrou zdi 1 - dle návrhu projektanta )

Na základě žádosti zhotovitele ze dne ..... se odsouhlasuje změna.

**Funkční celek FC.01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

		smlouva		skutečnost											
č.pel	kód položky	pops	m.j.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	č.pel	kód položky	pops	m.j.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	rozdí	pozn.
	001	131251101					001	131251101	Hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hornině tř. 3 při překro	m3	33,60000	284,69	9 562,22	9 562,22	
	002	131251109					002	131251109	Příplatek za lepkost, hloubení jam do 15 m3 nezapažených v j	m3	16,80000	32,75	550,12	550,12	
	003	162303111					003	162303111	Vodorovné přemístění výkopku z rýh podzemních sítěn do 500	m3	33,80000	274,09	9 264,07	9 264,07	
	004	ZK01					004	ZK01	Měření únosnosti	ks	5,00000	2 101,00	10 505,00	10 505,00	
	005	Geo01					005	Geo01	Geodetické práce-zaměření ploch	ks	1,00000	3 629,00	3 629,00	3 629,00	
	006	167101101					006	167101101	Nakládání výkopku z horn.tř.1-4 do 100 m3	m3	13,44000	141,34	1 899,61	1 899,61	
	007	162201101					007	162201101	vodorovné přemístění výkopkusypáníny do 20 m.horn.tř.1-4	m3	13,44000	26,64	358,10	358,10	
	008	271531121RT					008	271531121RT	Podšyp z hrubého zhuňněného šitéru	m3	80,64000	1 564,29	126 144,35	126 144,35	
	009	271531121RT					009	271531121RT	Podšyp z hrubého zhuňněného šitéru	m3	32,25600	1 564,29	50 457,74	50 457,74	
	010	174101101					010	174101101	Zásyp jam,šachet,rýh nebo kolem objektu se zhuňněním	m3	13,44000	72,29	971,62	971,62	
	011	457611913					011	457611913	Příplatek ke zpevnění dna zeminnou upravenou cementem ZBK	kg	1344,00000	23,78	31 958,98	31 958,98	
							013	998011001R0	Presun hmot pro budovy výšky do 6 m.	t	112,89600	124,15	14 016,04	14 016,04	
								<b>Celkem</b>					<b>259 316,83</b>	<b>259 316,85</b>	
								<b>Celkem včetně DPH %</b>					<b>308 587,03</b>	<b>308 587,03</b>	

\*) jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.

Projektant

Objednatel:

TDI



Název projektu:	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Karlovy Vary- Venkovní bazén	
Oceňování ke změně č.1a ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SANACE 6 ( Další kontrolní zkoušky dle PDPS )

se odsouhlasuje změna:

**Funkční celek FC 01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

č. pol.	kód položky	popis	smlouva		skutečnost	množství	j. cena Kč	celkem Kč	č. pol.	kód položky	popis	skutečnost	množství	j. cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
			m.j.	m.j.													
	002	131251101			Hloubení jam do 15 m3 nezapažených v hornině tř. 3 při přelomu	m3	30,68750	284,59						30,68750	8 733,36	8 733,36	
	003	131251109			Příplatek za lepitost, hloubení jam do 15 m3 nezapažených v H m3		15,34380	32,38						15,34380	496,76	496,76	
	004	162303111			Vodorovné přemístění výkopku z rýh podzemních stěn do 500	m3	30,68750	274,09						30,68750	8 410,98	8 410,98	
	005	ZK01			Měření únosnosti	ks	9,00000	2 101,00						9,00000	18 909,00	18 909,00	
	006	271531121RT1			Podsyyp z hrubého zhutněného štěrku 3*(7,5*2,1*0,1)=4,725	m3	4,72500	1 564,29						4,72500	7 391,27	7 391,27	
	007	998011001R00			Průměr hmot pro budovy výšky do 6 m (4,725*2,1=1,34)	l	11,34000	124,15						11,34000	1 407,86	1 407,86	
					Zřízení plochy ze silitních panelů lože SP-10 cm	m2	28,00000	44,78						28,00000	1 253,81	1 253,81	
															0,00	0,00	
					<b>Celkem</b>			<b>0,00</b>						<b>46 603,04</b>	<b>46 603,04</b>	<b>46 603,04</b>	
					<b>Celkem včetně DPH %</b>			<b>0,00</b>						<b>55 457,62</b>	<b>55 457,62</b>	<b>55 457,62</b>	

\*) jednotková cena doložena individuální kalkulací

V Karlových Varech,

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.

Projektant

Objednatel:

TDI

**PRAGOPROJEKT, a.s.**  
 Ryšánské 1668/16, 147 54 Praha 4  
 IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
 Měst. soudní v Praze odd. B. vl.1434



## Požadavek zhotovitele na změnu č.02/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
Statutární město Karlovy Vary  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

**SO 01 Víceúčelový bazén,,D1.1Arch.stavební  
řešení.D1.2 Konstrukční řešení-ŽBkonstrukce**

Popis změny, technického řešení:

### Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :

Víceúčelový bazén se sestává ze tří bazénových těles. Směrem do svahu a kolem objektu zázemí jsou navrženy dvě úhlové opěrné stěny OP1,OP2.Pata opěrné stěny bude vyztužena vázanou výztuží B500 v profilu 12 a vlastních stěn z profilu 12.

### Nové řešení:

Požadavek zhotovitele na tuto změnu byl vyvolán zjištěním zhotovitele, že mezi schválenou projektovou dokumentací a soupisem prací s výkazem výměr existuje nesrovnalost, konkrétně, že v soupisu prací je uvedena menší hmotnost výztuže opěrných stěn OP1 a OP2, než vyplývá z výkresové části dokumentace, konkrétně o 8,742 tun.

Kontrola objednatele tuto nesrovnalost potvrdila. Výztuž je nutno provést podle výkresové části projektové dokumentace Změna tedy spočívá v doplnění chybějícího množství výztuže do celkových nákladů (nabídkového rozpočtu) stavby. Po technické stránce ke změně řešení nedochází.

## Požadavek zhotovitele na změnu č.02/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

### Zdůvodnění změny:

Kontrolou tabulek výkresů výztuže a rozpočtu bylo zjištěno, že množství navržené výztuže dle projektové dokumentace opěrných stěn OP1, OP2 nebylo zahrnuto do výkazu výměr v rozpočtu, jedná se množství:

OP1 5528 kg a u OP2 3214 kg, celkem o 8742 kg

výkres č.03-opěrná stěna OP1-výztuž

výkres č.04-opěrná stěna OP2-výztuž

### Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:

Změna nevyžaduje vydání nové projektové dokumentace

### Předpokládaný vliv na termín, kvalitu, resp. cenu díla:

Změna nebude mít vliv na termín díla.

Kvalita díla se nemění.

Cena díla se zvýší.

### Vyjádření zhotovitele:

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací a termín dokončení.

Datum: 2.9.2015

Podpis: 





## Požadavek zhotovitele na změnu č.02/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

---

Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):

- a) navržena změna je v souladu s původním konceptem projektu
- b) změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla
- c) měněné položka/položky jsou z technického hlediska podobné, nebo lepší než nahrazovaná položka/položky v původním projektu
- d) projektovaná živnost majetku je podobná jako u nahrazované položka/položky v původním projektu
- e) k předložené změně nemáme další připomínky.

Datum:

13.4. 2015

Podpis:



Vyjádření objednatele:

Datum:

13-04-2015

Podpis:



Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)

Název projektu: <b>Karlovy Vary-Venkovní bazén</b>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Ocenění ke změně č.2. ze dne 19.06.2015	Staveb, objekt: SO 01 Víceúčelový bazén, část Architektonicko-stavební a konstrukční

Na základě žádosti zhotovitele ze dne 13.04.2015 se odsouhlasuje změna: č.2 objekt: SO 01 Víceúčelový bazén, část Architektonicko-stavební a konstrukční-výztuž

**Funkční celek FC 01, SO 01 Víceúčelový bazén**

smlouva		skutečnost		rozdíly		pozn.	
č. pol.	kód položky	m.j.	množství	celkem Kč	celkem Kč	rozdíly	
				0,00	179 211,00	179 211,00	
				0,00	130,00	1 155,44	
				0,00	<b>180 366,44</b>	<b>180 366,44</b>	
<b>Celkem</b>				<b>0,00</b>	<b>180 366,44</b>	<b>180 366,44</b>	
<b>Celkem včetně DPH %</b>				<b>0,00</b>	<b>218 243,39</b>	<b>218 243,39</b>	

V Karlových Varech. 19-06-2015

Zhotovitel:

SMP CZ, a.s.



Statutární město  
KARLOVY VARY  
(II)

PRAGOPROJEKT, a.s.  
K Ryšánci 1668/16, 147 54 Praha 4  
IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
Měst. soudu v Praze odd. R. vl.1434

Projektant

Objednatel:

TDI

## Požadavek zhotovitele na změnu č.03/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
Statutární město Karlovy Vary  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

**SO 02 Zázemí víceúčelového bazénu, D1.1 Arch.  
stavební řešení**

**Popis změny, technického řešení:**

**Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :**

Přízemní, nepodsklepený objekt obdélníkového půdorysu 9,5 x 5,2 m, s plochou, pultovou střechou, je navržen z dřevěné konstrukce na betonových základech. Nosnými svislými konstrukcemi zastřešení jsou obvodové stěny stavby, které jsou z dřevěné konstrukce, složené z řad sloupků. Vnitřní příčky jsou sádkartonové, vlhkuvzdorné.

V dispozičním půdorysném řešení byla místnost č.4 navržena jako samostatná místnost.

v.č.01: Půdorys, řezy, pohledy, tabulky

**Nové řešení:**

V dispozičním řešení m.č.4 je navrženo dělení místnosti na dvě samostatné místnosti, oddělené příčkou a dvěma vč. úpravami rozvodů a povrchů místnosti s novým umístěním zařizovacích předmětů.

**Zdůvodnění změny:**

Dle pokynu objednatele a na základě požadavku Krajské hygienické stanice Karlovy Vary..



## Požadavek zhotovitele na změnu č.03/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

### Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:

Změna vyžaduje nové zpracování dotčené části výkresové dokumentace - vydán nový výkres č 1 : Půdorys - úprava WC zaměstnanci

### Předpokládaný vliv na termín, kvalitu, resp. cenu díla:

Změna nebude mít vliv na termín dokončení díla.

Kvalita díla se zvýší

Cena díla se zvýší

### Vyjádření zhotovitele:

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací a termín dokončení.

Datum: 13.4.2015

Podpis:



### Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):

- a) navržená změna je v souladu s původním konceptem projektu
- b) změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla
- c) měněná položka/položky jsou z technického hlediska podobné, nebo lepší než nahrazovaná položka/položky v původním projektu
- d) projektovaná živost majetku je podobná jako u nahrazované položka/položky v původním projektu
- e) k předložené změně nemáme další připomínky

Datum: 13.4.2015

Podpis:

### Vyjádření objednatele:

Datum: 13-04-2015

Podpis:

Statutární město  
KARLOVY VARY

(11)

Název projektu: <i>Karlovy Vary-Venkovní bazén</i>	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Ocenění ke změně č.3 ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SO 02 Zázemí Víceúčelového bazénu, část architektonicko-stavební a konstrukční řešení

Na základě žádosti zhotovitele ze dne 13.04.2015

se odsouhlasuje změna: č.03/2015 Stavební objekt: SO 02 Zázemí Víceúčelového bazénu,

část architektonicko-stavební a konstrukční řešení(rozdělení místnosti a zar. předměty)

Funkční celek FC 02 - SO 02

smlouva				skutečnost				
č.poj.	kód položky	popis	m.j.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
	342261112	Příška SDK oceli ke CW75 1x opt. tl.100mm, izol.5cm, RT3, desky snad.impreg.	m2	2,87	585,00	1 678,95	1 678,95	
	784453628RT5	Disperzní nátěr SDK svítiliči ke 2nás.+penetrace	m2	5,74	60,00	344,40	344,40	
	61160104 P+7	Dveře vně 1kr. otč. pne. lak. 700x1970mm vč. kova	ks	1,00	7 720,00	7 720,00	7 720,00	
	66661122R00	zámk. oz.04P+mont. dveři do zárubně otčv. 1 kr. do 0,80m						
	783119110R00	Nátěr syntet. oceli. Kci kryci 1x40qm - zárubně	kompl.	1,00	260,00	260,00	260,00	
	78110112R00	Provedení penetrace podkladu - práce včetně materiálu	m2	6,84	25,00	171,00	171,00	
	59781464	Obkladačka keramická	m2	6,84	240,00	1 641,60	1 641,60	
	78147411SR00	Montáž obkladu keram. rež. flex. Lep. vč. Dilataci	m2	6,84	280,00	1 915,20	1 915,20	
	R	montáž výlevky WC, umyvadlo (vč. Úprav rozvodu vody a kanál oproti pův. trase v PD)	kompl.	1,00	255,00	255,00	255,00	
	554125030	Umyvadlo malé, miramont Arfix, 50x39 cm	ks	1,00	4 367,00	4 367,00	4 367,00	
	348182110	Svítilno bytové, náslenné, plast. IP42, vesty 111,1x11w (vč. Úprav rozvodu)	ks	2,00	1 318,00	2 636,00	2 636,00	
	345355150	Spinač jednopól. 10A, lango bílý, síťová kost (vč. Montáže)	ks	2,00	323,00	646,00	646,00	
	345551230	Zásuvka 2-nasob. 16A, lango bílá, síťová kost (vč. Montáže)	ks	2,00	220,00	440,00	440,00	
	<b>Celkem</b>				<b>22 075,15</b>	<b>22 075,15</b>	<b>22 075,15</b>	
	<b>Celkem včetně DPH %</b>				<b>26 710,93</b>	<b>26 710,93</b>	<b>26 710,93</b>	

v Karlových Varech. 19-06-2015

změna: č.03

Stavební objekt: SO 02 Zázemí Viscuoclového hřbitvu.  
část architektonicko-stavební a konstrukční řešení (rozdělení místností a zař.předmětů)

Projektant:

Zhotovitel:

SMP CZ, a.s.

**PRAGOPROJEKT, s.ř.**  
K Ryšánci 1668/16, 147 54 Praha 4  
IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
Měst. soud v Praze odd. B, vl.1434

Statutární město  
KARLOVY VARY

(11)

TDI:



## Požadavek zhotovitele na změnu č.04/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
Statutární město Karlovy Vary  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

**SO 01 Víceúčelový bazén, část D.1.4.1.Zdravotní  
technika-vypouštění akumulace**

### Popis změny, technického řešení:

#### Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :

V přízemí stávajícího krytého plaveckého bazénu je nově navržená akumulací nádrž. Tato nádrž je navržena na 2 x ročně vypouštění oběhovými čerpadly. Vzhledem k tomu, že veškeré rozvody potrubí vnitřní splaškové kanalizace jsou vedeny pod základovou deskou, byl požadavek na vypouštění řešen osazením ponorného kalového čerpadla. Dno navržené akumulace bylo vyspádováno do kalové jímky, situované v místě vstupního poklopu do nádrže.

#### Nové řešení:

Na základě požadavku provozovatele bazénu na možnost gravitačního vypouštění nově navržené akumulací nádrže v prostoru 1.PP, byla do PD doplněna sestava trubního dílu pro možnost tohoto vypouštění. Nově navržené gravitační vypouštění je navrženo osazením uzavíratelného nátrubku DN 80 do vnitřní, nově budované stěny akumulací nádrže. Výška osazení trubního dílu je navržena, co nejnižší nad úroveň dna nádrže. Dále je na základě požadavku provozovatele doplněn 1 ks vodoznak do nově budované akumulací nádrže.

#### Zdůvodnění změny:

Na základě požadavku a provozních zkušeností provozovatele Krytého plaveckého bazénu.

#### Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:

Změna vyžaduje nové zpracování dílčí výkresové dokumentace.

Vydán nový výkres č.D.1.4.1.02 : „Půdorys 1.PP stávajícího krytého bazénu vnitřní kanalizace-vypouštění akumulace“.

#### Předpokládaný vliv na termín, kvalitu, resp. cenu díla:

Změna nebude mít vliv na termín díla.

Kvalita díla se zvýší.

Cena díla se zvýší.

#### Vyjádření zhotovitele:

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací a termín dokončení.

Datum :

19 -06- 2015

Podpis:



#### Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):

a) navržená změna je v souladu s původním konceptem projektu

b) změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla

c) měněná položka/položky jsou z technického hlediska podobné, nebo lepší než nahrazovaná položka/položky v původním projektu

d) projektovaná životnost majetku je podobná jako u nahrazované položka/položky v původním projektu

e) k předložené změně nemáme další připomínky.

Datum:

19 -06- 2015

Podpis:

#### Vyjádření objednatele:

Datum

19 -06- 2015

Podpis:

Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)



název projektu:	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Statutární úřad:	Karlovy Vary - Venkovní bazén
datum účinnosti:	Stavební objekt: SO 01 Víceúčelový bazén, část D.1.4.1, Zdravotní technika
datum účinnosti:	19.06.2015

na základě žádosti zhotovitele ze dne 19.06.2015 se odsouhlasuje změna: č.4/2015 SO 01 Víceúčelový bazén, část D.1.4.1 Zdravotní technika - vypouštění akumulace

**úplňovací seznam položek - SO 01 Víceúčelový bazén**

pol.	kód položky	popis	m.j.		skutečnost	množství	j.cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.
			m.j.	množství						
	001	R Zhotovení trubního dílu DN 80, potrubí nerez, pro gravitační vypouštění akumulace	ks	1,00	ks	1,00	2 780,00	2 780,00	2 780,00	
	002	R osazení tubu dílu DN 80 do zb. Sítěny akumulací indříz- do budování	ks	1,00	ks	1,00	480,00	480,00	480,00	
	003	R Injekční trub. nerez DN 80, pr. 85 2,0, délka dílu 700 a 300 mm	ks	1,00	ks	1,00	920,00	920,00	920,00	
	004	R příbaha přívodovací plechů nerez dle DIN 2576, DN 80, PN 10	ks	1,00	ks	1,00	370,00	370,00	370,00	
	005	R nerezová uzavírací klapka DN 80-G3, vnější závit	ks	1,00	ks	1,00	770,00	770,00	770,00	
	006	R náhubek zvonitový nerez DN-G3, vnější závit	ks	1,00	ks	1,00	310,00	350,00	350,00	
	007	R spojka nerez buželnet B75, vnější závit G3	ks	1,00	ks	1,00	170,00	410,00	410,00	
	008	R těsnící límcoplech podstatový nerez Ti, 3 mm, 400-350	ks	1,00	ks	1,00	180,00	210,00	210,00	
	009	R vodotěsné, dodávka a montáž	ks	1,00	ks	1,00	2 280,00	2 280,00	2 280,00	
Celkem							0,00	8 570,00	8 570,00	
Celkem včetně DPH %							0,00	10 369,70	10 369,70	

7 Karlových Varech, 19.06.2015

projektant

DI

objednatel:

Zhotovitel:

**PRAGOPROJEKT, a.s.**  
 K Ryšánci 1668/16, 147 54 Praha 4  
 IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
 Měst. soudu v Praze odd. B. vl.1434

**Statutární město  
 KARLOVY VARY**  
 (11)



## Požadavek zhotovitele na změnu č.05/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
Statutární město Karlovy Vary  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

**SO 01 Víceúčelový bazén, část Architektonicko-  
stavební a konstrukční řešení**

Popis změny, technického řešení:

**Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :**

V přízemí stávajícího krytého plaveckého bazénu je nově navržená akumuláční nádrž. Tato nádrž je je vložena do stávajícího prostoru přízemního podlaží. Součástí PD není předchozí broušení povrchů stěn a podlah.

**Nové řešení:**

Před realizací vlastní železobetonové nádrže v prostoru 1.PP budou odstraněny stávající nátěry podlah a stěn broušením povrchů, jejichž odstranění není obsaženo v projektové dokumentaci ani ve výkresu.

**Zdůvodnění změny:**

Odstranění stávajících nátěrů podlah a stěn broušením před realizací akumuláční nádrže je z technologických důvodů nezbytné.

**Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:**

Změna nevyžaduje nové zpracování, či úpravy výkresové dokumentace.

**Předpokládaný vliv na termín, kvalitu, resp. cenu díla:**

Změna nebude mít vliv na termín díla.

Kvalita díla se zvýší.

Cena díla se zvýší.

**Vyjádření zhotovitele:**

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací a termín dokončení.

Datum : 19 -06- 2015

Podpis:

**SMP CZ**

SMP CZ, a. s.  
Pobřežní 667/78  
186 00 Praha 8

IČ: 27195147  
DIČ: CZ27195147

07-71-2

**Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):**

a) navržená změna je v souladu s původním konceptem projektu

b) změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla

c) měněná položka/položky jsou z technického hlediska podobné, nebo lepší než nahrazovaná položka/položky v původním projektu

d) projektovaná životnost majetku je podobná jako u nahrazované položka/položky v původním projektu

e) k předložené změně nemáme další připomínky.

Datum: 19 -06- 2015

Podpis:

**Vyjádření objednatele:**

Datum:

19 -06- 2015

Podpis:

Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)



lázeň projektu:	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
karlovy Vary-Vančkovní bazén	
Technická změně č.5 ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SO 01 Virečtělavý bazén, část Architekt.stavební a konstrukční řešení

Na základě žádosti zhotovitele ze dne 19.06.2015 se odsouhlasuje změna: č.5 SO 01 Virečtělavý bazén, část arch.staveb. a konstrukční řešení

**Uměnkni celek PC 01 - SO 01 Virečtělavý bazén**

pol	kód položky	popis	amortizace		celkem Kč	č. pol.	kód položky	popis	skutečnost		celkem Kč	rozdíl	pozn.
			m.j.	hmotnosti					m.j.	hmotnosti			
			0,00		0,00	001	965046111		m <sup>2</sup>	135,00	4 191,75	4 191,75	
						002	965046119	Broušení stávajících betonových podlah úběr do 3 mm Příplatek za broušení stávajících beton podlah za dalších mm	m <sup>2</sup>	59,31	1 841,58	1 841,58	
						003	939901211	Broušení dřev podlah plochy k. než 60 mm a na prochlých rovinných	m <sup>2</sup>	533,09	8 954,40	8 954,40	
celkem					0,00	Celkem					14 987,73	14 987,73	
celkem včetně DPH %					0,00	Celkem včetně DPH 21 %					18 135,15	18 135,15	

karlovy Vary, dne 19.06.2015

Projektant:

TDI:

Objednatel

**PRAGOPROJEKT, a.s.**  
K Rybáře 1668/16, 147 54 Praha 4  
IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
Měst. soudn v Praze odd. R. vl.1434

**Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)**

Zhotovitel:

SMP CZ, a.s.



## Požadavek zhotovitele na změnu č. 06/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
**Statutární město Karlovy Vary**  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

**SO 01 Víceúčelový bazén, Slaboproud – evakuační  
rozhlas**

### Popis změny, technického řešení:

#### Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :

Pro stávající objekt Krytého plaveckého bazénu ( dále jen „KPB“), dokončený v roce 2012, byl vyprojektován a dodán dvoukanálový systém evakuačního rozhlasu (dále také jen „ER“). Pro novou stavbu „Karlovy Vary-Venkovní bazén“ byl vyprojektován jednokanálový systém ER, který by měl navazovat na dvoukanálový systém ER v KPB, ale není s ním kompatibilní.

#### Nové řešení:

Na základě požadavku provozovatele (viz přílohy č.1.,2.,3) byla zvolena varianta transformace navrženého jednokanálového ER pro Venkovní bazén na systém dvoukanálový, tedy doplnění jednokanálového ER pro Venkovní bazén o zesilovač, vstupní modul a systémový napájecí zdroj..

#### Zdůvodnění změny:

Pro novou stavbu „Karlovy Vary-Venkovní bazén“ byl vyprojektován jednokanálový systém ER, který by měl navazovat na dvoukanálový systém ER v KPB, ale není s ním kompatibilní. V této souvislosti bylo rovněž zvažováno řešení překonfigurováním (transformací) stávajícího dvoukanálového ER v KPB na jednokanálový systém která byla zavržena, neboť vyžaduje vícenásobné překonfigurování ER v KPB a zejména, že po transformaci na jednokanálový ER pro KPB, by ve stávající sestavě nebyly využity stávající externí zesilovače, vč. vstupních modulů a systémové zdroje, a systém ER v KPB by ztratil výhody dvoukanálového systému, (např. že při hlášení recepce nebo plavčíka do zvolených zón KPB by utichla (např.) hudba i v těch zónách, kam nebylo hlášení směřováno). Proto byla zvolena varianta řešení, vycházející z transformace ER pro Venkovní bazén na dvoukanálový systém, viz přílohy č.1,2,3 - záznamy z jednání zástupců ORI MMKV, OSD MMKV(dotace) a spol.KV Arena, s.r.o.(prov.hledisko).

#### Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:

Změna nevyžaduje úpravy projektové dokumentace. Změna vyžaduje doplnění soupisu prací s výkazem výměr o zesilovač, vstupní modul a systémový napájecí zdroj..

#### Předpokládaný vliv na termín dokončení, kvalitu, resp. cenu díla:

Změna nebude mít vliv na termín díla. Kvalita díla se zvýší. Cena díla se zvýší

#### Vyjádření zhotovitele:

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací a termín dokončení.

Datum: 19.6.2015

#### Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):


- navržená změna je v souladu s původním konceptem projektu
- změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla
- měněná položka/položky jsou z technického hlediska podobné, nebo lepší než nahrazovaná položka/položky v původním projektu
- projektovaná životnost majetku je podobná jako u nahrazované položka/položky v původním projektu
- k předložené změně nemáme další připomínky:

Datum: 19.6.2015

#### Vyjádření objednatele:

Datum: 19.6.2015

Podpis:   
**SMP CZ, a. s.**  
Pobřežní 667/73  
186 00 Praha 8  
IČ: 27194177  
DIČ: CZ27195147  
07-71-2

Podpis:   
**Statutární město  
KARLOVY VARY**  
(11)



Název projektu:	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
Karlovy Vary - Venkovní bazén	
Ocenění ke změně č.6 ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: SO 01 Víceúčelový bazén, Slaboproud, Evakuační rozhlás

Na základě žádosti zhotovitele ze dne 19.06.2015 se odsouhlasuje změna: č.6/2015 SO 01 Víceúčelový bazén, Slaboproud, Evakuační rozhlás

**Funkční celek FC 01 - SO 01 Víceúčelový bazén**

č.pól.	kód položky	popis	smlouva		č.pól.	kód položky	popis	m.j.	množství	j.cena Kč	celkem Kč	rozdíl	pozn.	
			m.j.	množství										
										0,00				
	3	VP-2241 - EN84-16 certifikovaná sýtemová jednotka výtokových zesilovačů 1x200W D-HV				3	ks	1,00		36 218,99	36 218,99	36 218,99		
	3	VP-200XX - Vstřípní modul				3	ks	1,00		781,20	781,20	781,20		
	4	VP-200PS - EN54-1 certifikovaný systémový napájecí zdroj				4	ks	1,00		11 659,00	11 659,00	11 659,00		
Celkem											0,00	48 659,19	48 659,19	
Celkem včetně DPH %											0,00	58 926,28	58 926,28	

V Karlových Varech, dne 19.06.2015

Zhotovitel:

SMP CZ, a.s.

Projektant

Objednatel:

TDI



Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)

PRAGOPROJEKT, a.s.  
K Ryšánci 1668/16, 147 54 Praha 4  
IČO: 452 72 387, zapsán v OR  
Měst. soudu v Praze odd. P. vl.1434

## Požadavek zhotovitele na změnu č. 07/2015

Projekt: „Karlovy Vary – Venkovní bazén“, reg.č. CZ.1.09/1.1.00/75.01330

Datum vydání požadavku:

Adresa objednatele:  
Statutární město Karlovy Vary  
Moskevská 21  
361 20 Karlovy Vary

Název části stavby dotčené změnou  
(včetně čísla SO):

SO D5 Bazénová technologie-čerpadla atrakcí

### Popis změny, technického řešení:

#### Původní řešení dle smluvní (tendrové) dokumentace :

Pro novou stavbu „Karlovy Vary-Venkovní bazén“ byly navrženy dvě vodní atrakce pro děti (skluzavka a ježek). V projektové dokumentaci chybí však 2 čerpadla a potrubní rozvody, které mají zásobovat vodní atrakce vodou, a dále elektroinstalace k dopojení čerpadel na zdroj el.energie

#### Nové řešení:

Chybějící čerpadla, armatury, potrubní dopojení a elektroinstalace budou provedeny zhotovitelem stavby v prostoru u jižní stěny v 1.PP Krytého plaveckého bazénu v rámci osazení čerpací techniky v bazénové technologii.

#### Zdůvodnění změny:

Pro novou stavbu „Karlovy Vary-Venkovní bazén“ byly navrženy dvě vodní atrakce pro děti (skluzavka a ježek). V projektové dokumentaci chybí čerpadla a potrubní rozvody, bez nichž by vodní atrakce nebyly funkční, neboť vyžadují pro svůj provoz příslušné množství vody.  
Proto je nutné chybějící čerpadla, armatury atd. doplnit.

#### Vliv změny na výkresovou dokumentaci díla:

Změna vyžaduje dílčí úpravu projektové dokumentace a doplnění soupisu prací s výkazem výměr o oběhové čerpadlo vodního ježka, oběhové čerpadlo pro skluzavku, spojovací potrubí k čerpadlům, elektroinstalaci pro připojení čerpadel na zdroj elektrické energie, atd.  
Dodatečně doplněná čerpadla a zařízení budou zanesena do dokumentace skutečného provedení stavby

#### Předpokládaný vliv na termín dokončení, kvalitu, resp. cenu díla:

Změna nebude mít vliv na termín díla. Kvalita díla se zvýší. Cena díla se zvýší.

#### Vyjádření zhotovitele:

Změnu navrhuje zhotovitel, který zároveň prohlašuje, že změna nemá negativní vliv na kvalitu prací a termín dokončení

Datum: 19 -06- 2015

Podpis:



#### Vyjádření generálního projektanta (autorský dozor):

- a) navrhovaná změna je v souladu s původním konceptem projektu
- b) změna nebude mít negativní dopad na žádnou další složku díla
- c) měněná položka/položky jsou z technického hlediska podobné nebo lepší než nahrazované položka/položky v původním projektu
- d) projektovaná životnost majetku je podobná jako u nahrazované položky/položky v původním projektu
- e) k předložené změně nemáme další připomínky.

Datum:

19 -06- 2015

Podpis:

Vyjádření objednatele:  
Datum:

19 -06- 2015

Statutární město  
KARLOVY VARY  
(11)

Název projektu:	Číslo projektu: "CZ.1.09/1.1.00/75.01330"
<i>Karlovy Vary - Venkovní bazén</i>	
Ocecní ke změně č.7 ze dne 19.06.2015	Stavební objekt: D5 Bazénová technologie, čerpadla atrakci, vč.dopouštění

Na základě žádosti zhotovitele ze dne 19.06.2015

se odsouhlasuje změna: č.7 - SO D2 bazénová technologie, čerpadla atrakci

**Funkční celek FC 03, SO D2 Bazénová technologie**

č.pol.	kód položky	smlouva			č. pol.	kód položky	popis	skutečnost			celkem Kč	rozdil	pozn.
		popis	m.j.	množství				j.cena Kč	m.j.	množství			
				0,00	1		Oběhové čerpadlo pro vodního ježka : Q = 15m3/h, H=12m; P = 0,75kW Winner 100T; Q=15m <sup>3</sup> /h; 0,75 kW	ks	1,00	8 220,00	8 220,00	8 220,00	
					2		Oběhové čerpadlo pro vodní skluzavku Q=10m3/hod H=12m; P = 0,75kW Preva 75; Q=10m <sup>3</sup> /h; 0,55 kW	ks	1,00	7 020,00	7 020,00	7 020,00	
					3		Potrubi rozvody (sání + výtlač) - potrubí D50 - 60m - potrubí D63 - 28m - uzavírací ventily D63- 2ks - uzavírací ventily D63- 2ks - uzavírací klapka D110- 1ks - uzavírací klapka D250- 1ks - navrtávací pas 250/110 - 1ks - koleno 90° D50 - 18ks - koleno 90° D63 - 16ks - koleno 110° D63 - 2ks	soubor	1,00	30 647,50	30 647,50	30 647,50	
					4		Doprava a montáž materiálu	km	900,00	27,90	25 110,00	25 110,00	
					5		Elektroinstalace dopojení čerpadel k rozvaděči BT	m	10,00	975,00	9 750,00	9 750,00	
					6		vodměr DN 80	ks	1,00	35 964,00	35 964,00	35 964,00	
					7		kulový kohout PPR D63	ks	3,00	1 170,00	3 510,00	3 510,00	
					8		Potrubí PPR D 63	ks	3,00	230,00	690,00	690,00	
<b>Celkem</b>				<b>0,00</b>	<b>Celkem</b>					<b>120 911,50</b>	<b>120 911,50</b>	<b>120 911,50</b>	
<b>Celkem včetně DPH %</b>				<b>0,00</b>	<b>Celkem včetně DPH 21 %</b>					<b>146 302,92</b>	<b>146 302,92</b>	<b>146 302,92</b>	

čech Varech, dne 19.06.2015

Zhotovitel :

SMP CZ, a.s.



**PRAGOPROJEKT, s.r.o.**  
**K Rybáře 1668/16, 147 54 Praha 4**  
**IČO: 452 72 387, zapsán v OR**  
**Měst. soudn v Praze odd. R. v.č. 1436**

**Statutární město**  
**KARLOVY VARY**  
**(II)**

.....  
 .....  
 .....

al

.el: